Отзыв

о выпускной квалификационной работе на соискание степени магистра лингвистики Фановой Анастасии Юрьевны «Особенности языка юридических текстов в итальянском и русском языках (на материале Уголовных кодексов Италии и России)»

Квалификационная работа написана в русле исследований, направленных на выявление специфических черт профессиональных языков в различных сферах человеческой деятельности. Выбрав в качестве объекта исследования одну из разновидностей языка права – язык законодательных актов, автор работы проводит анализ языковых особенностей на материале текста Уголовного Кодекса Италии, мало изученного с этой точки зрения. Новизну работы определил и сопоставительный аспект исследования, а именно, сравнение с языком текста Уголовного Кодекса России.

На основе результатов, полученных в ходе анализа языкового материала, А.Ю. Фанова делает убедительные выводы о характерных чертах языка изученных юридических текстов, делая акцент на их сопоставлении, выявляя, таким образом, существующие между ними сходства и различия.

Автору работы, безусловно, удалось решить поставленные задачи, а ее результаты вносят вклад в сопоставительное итальянско-русское языкознание.

Считаю, что выпускная квалификационная работа А.Ю. Фановой может быть представлена к защите на соискание степени магистра лингвистики.

К.ф.н., доцент кафедры романской филологии

С.А. Кокошкина